



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 13 luglio 2012 (17.07)  
(OR. en)**

**12344/12**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2012/0188 (NLE)**

---

**ACP 122  
FIN 514  
PTOM 31  
OC 397**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

Oggetto: Decisione del Consiglio relativa ai contributi finanziari che gli Stati membri devono versare per finanziare il Fondo europeo di sviluppo nel 2012, compresa la seconda quota per il 2012

**NB: IL PRESENTE DOCUMENTO COSTITUISCE UNA RICHIESTA DI PAGAMENTO DEI CONTRIBUTI DEGLI STATI MEMBRI AL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO**

**ORIENTAMENTI COMUNI**

**Termine per la consultazione della Croazia: 22.7.2012**

---

**DECISIONE DEL CONSIGLIO**  
**relativa ai contributi finanziari che gli Stati membri devono versare per finanziare il Fondo europeo di sviluppo nel 2012, compresa la seconda quota per il 2012**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE),

visto l' accordo di partenariato tra i membri del gruppo degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico, da un lato, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altro, firmato a Cotonou (Benin) il 23 giugno 2000<sup>1</sup>, riveduto a Lussemburgo (Granducato di Lussemburgo) il 25 giugno 2005<sup>2</sup> e riveduto una seconda volta a Ouagadougou (Burkina Faso) il 22 giugno 2010<sup>3</sup>,

vista la decisione n. 1/2006 del Consiglio dei ministri ACP-CE, del 2 giugno 2006, che precisa il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2008-2013 e che modifica l'accordo di partenariato ACP-CE riveduto<sup>4</sup>,

---

<sup>1</sup> GU L 317 del 15.12.2000, pag. 3.

<sup>2</sup> GU L 209 del 11.8.2005, pag. 27.

<sup>3</sup> GU L 287 del 4.11.2010, pagine 1, 3 e 68.

<sup>4</sup> GU L 247 del 9.9.2006, pag. 22.

visto l'accordo interno tra i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, relativo al finanziamento ed alla gestione degli aiuti della Comunità nel quadro del protocollo finanziario dell'accordo di partenariato tra gli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico, da un lato, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altro, firmato a Cotonou (Benin) il 23 giugno 2000, nonché alla concessione di un'assistenza finanziaria ai paesi e territori d'oltremare cui si applicano le disposizioni della parte quarta del trattato CE, in particolare l'articolo 10, paragrafo 1,<sup>5</sup>

visto l'accordo interno tra i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, riguardante il finanziamento degli aiuti comunitari forniti nell'ambito del quadro finanziario pluriennale per il periodo 2008-2013 in applicazione dell'accordo di partenariato ACP-CE e lo stanziamento degli aiuti finanziari ai paesi e territori d'oltremare ai quali si applica la parte quarta del trattato CE<sup>6</sup>, in particolare l'articolo 7,

vista la decisione 2007/549/CE del Consiglio, del 16 luglio 2007, che modifica l'accordo interno tra i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, riguardante il finanziamento degli aiuti comunitari forniti nell'ambito del quadro finanziario pluriennale per il periodo 2008-2013<sup>7</sup>,

visto il regolamento (CE) n. 215/2008 del Consiglio, del 18 febbraio 2008, recante il regolamento finanziario per il 10° Fondo europeo di sviluppo (in appresso "regolamento finanziario del 10° FES")<sup>8</sup>, in particolare l'articolo 57, paragrafo 3,

vista la proposta della Commissione<sup>9</sup>,

---

<sup>5</sup> GU L 317 del 15.12.2000, pag. 355.

<sup>6</sup> GU L 247 del 9.9.2006, pag. 32.

<sup>7</sup> GU L 202 del 3.8.2007, pag. 35.

<sup>8</sup> GU L 78 del 19.3.2008, pag. 1.

<sup>9</sup> Doc. 12409/12.

considerando quanto segue:

- (1) Conformemente alla procedura di cui agli articoli da 57 a 61 del regolamento finanziario del 10° FES, la Commissione presenta entro il 15 giugno una proposta in cui vengono specificati l'importo della seconda quota del contributo per il 2012 e l'importo annuale del contributo per il 2012 riveduto sulla base delle esigenze effettive qualora, in conformità dell'articolo 7, paragrafo 3, dell'accordo interno, l'importo annuale dovesse discostarsene.
- (2) Su proposta della Commissione, il 18 novembre 2011 il Consiglio ha adottato la decisione<sup>10</sup> di fissare rispettivamente a 3 600 000.000 EUR e a 280 000 000 EUR la quota della Commissione e della BEI dell'importo annuale dei contributi degli Stati membri al FES per il 2012.
- (3) In conformità dell'articolo 7, paragrafo 3, dell'accordo interno sul 10° FES, qualora i contributi dovessero discostarsi dalle esigenze effettive del FES, la Commissione presenta una proposta al Consiglio per modificare l'importo di tali contributi entro il massimale già deciso. Pertanto, l'importo annuale dei contributi degli Stati membri al FES per il 2012 assegnati alla Commissione dovrebbe essere fissato a 2 880 000 000 EUR (2 600 000 000 assegnati alla Commissione e 280 000 000 alla BEI).
- (4) A norma dell'articolo 145, primo comma, del regolamento finanziario del 10° FES, la Banca europea per gli investimenti ha comunicato alla Commissione le previsioni aggiornate relative agli impegni e ai pagamenti per gli strumenti da essa gestiti.
- (5) A norma dell'articolo 58, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 10° FES, le richieste di contributi utilizzano innanzitutto gli importi dei precedenti FES. Occorre pertanto presentare anche una richiesta di fondi a titolo del 9° FES in base all'articolo 58, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 10° FES per la BEI,

---

<sup>10</sup> Doc. 16965/11

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

L'importo annuale dei contributi degli Stati membri al FES per il 2012 è fissato a 2 880 000 000 di EUR (2 600 000 000 assegnati alla Commissione e 280 000 000 alla BEI).

*Articolo 2*

I contributi individuali al FES che gli Stati membri versano alla Commissione e alla BEI a titolo della seconda quota per il 2012 sono riportati nella tabella che figura in allegato.

*Articolo 3*

La presente decisione si applica a decorrere dalla data dell'adozione.

*Articolo 4*

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio  
Il presidente*

Seconda quota dei contributi FES per il 2012 (in EUR)

STATI MEMBRI	9° FES %	10° FES %	2a quota		Totale 2a quota
			pagata alla	pagata alla	
			BEI	Commissione	
			9° FES	10° FES	
BELGIO	3,92	3,53	3.920.000	15.885.000	19.805.000
DANIMARCA	2,14	2,00	2.140.000	9.000.000	11.140.000
GERMANIA	23,36	20,50	23.360.000	92.250.000	115.610.000
GRECIA	1,25	1,47	1.250.000	6.615.000	7.865.000
SPAGNA	5,84	7,85	5.840.000	35.325.000	41.165.000
FRANCIA	24,30	19,55	24.300.000	87.975.000	112.275.000
IRLANDA	0,62	0,91	620.000	4.095.000	4.715.000
ITALIA	12,54	12,86	12.540.000	57.870.000	70.410.000
LUSSEMBURGO	0,29	0,27	290.000	1.215.000	1.505.000
PAESI BASSI	5,22	4,85	5.220.000	21.825.000	27.045.000
AUSTRIA	2,65	2,41	2.650.000	10.845.000	13.495.000
PORTOGALLO	0,97	1,15	970.000	5.175.000	6.145.000
FINLANDIA	1,48	1,47	1.480.000	6.615.000	8.095.000
SVEZIA	2,73	2,74	2.730.000	12.330.000	15.060.000
REGNO UNITO	12,69	14,82	12.690.000	66.690.000	79.380.000
BULGARIA		0,14		630.000	630.000
REPUBBLICA CECA		0,51		2.295.000	2.295.000
ESTONIA		0,05		225.000	225.000
CIPRO		0,09		405.000	405.000
LETTONIA		0,07		315.000	315.000
LITUANIA		0,12		540.000	540.000
UNGHERIA		0,55		2.475.000	2.475.000
MALTA		0,03		135.000	135.000
POLONIA		1,30		5.850.000	5.850.000
ROMANIA		0,37		1.665.000	1.665.000
SLOVENIA		0,18		810.000	810.000
SLOVACCHIA		0,21		945.000	945.000
<b>TOTALE EUR-27</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100.000.000</b>	<b>450.000.000</b>	<b>550.000.000</b>